

# LA RIPOSTE

Bulletin  
de liaison  
de l'ADDS-QM



Décembre 2012

L'ADDS-QM (Association pour la Défense des Droits Sociaux Québec Métro) est un groupe de défense collective des droits des personnes sans emploi ou vivant une situation de pauvreté. En priorité, elle vise à regrouper et à défendre les droits des personnes assistées sociales dans une approche de conscientisation et d'éducation populaire.

## RENOUVELLEMENT DES CARTES DE MEMBRE

Si vous trouvez un coupon de renouvellement dans l'enveloppe, c'est qu'il est maintenant temps de renouveler votre carte de membre. Remplissez le coupon et retournez-nous le avec votre cotisation. Si vous avez renouvelé et que vous trouvez un coupon, excusez-nous, une erreur s'est glissée.

NOUS VOUS REMERCIONS POUR VOTRE APPUI !

# Joyeux Noël et bonne année 2013



## Sommaire

<b>Au-delà du préjugé</b> par Renée Dubeau et Robert Roussel	P.2
<b>Point de vue d'un des auteurs</b> par Jean-Yves Desgagnés	P.3
<b>Info-Loi</b> par Christian Loupret	P.4
<b>Victoire sur les préjugés</b> par Renée Dubeau pour le comité préjugés	P.5
<b>Nouvelles de la militance</b> par Véronique Salmon	P.6
<b>Kiosque au cégep de Sainte-Foy</b> par Nicole Papillon et Alexia Lebihan	P.7
<b>Calendrier</b>	P.8



**ADDS-QM**  
301, Carillon  
Québec (Québec)  
G1K 5B3

525-4983



**FAX**  
529-9455

[www.addsqm.org](http://www.addsqm.org)



[addsqm@bellnet.ca](mailto:addsqm@bellnet.ca)



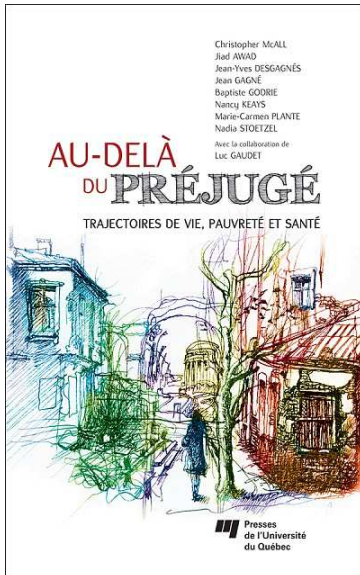
8h30  
à  
17h

**Lundi au vendredi**



## AU-DELÀ DU PRÉJUGÉ !

Par Renée Dubeau et Robert Roussel



« Le prix du logement a monté de façon drastique dans les deux, trois dernières années. Tu vois le même appartement que je payais 360, il est rendu 430. Pendant ce temps-là, mon chèque a augmenté de 15 piastres. » « On a pris la décision de regarder pour des logements, pour en faire une colocation... Pour eux autres, deux adultes égalent à un couple, puis eux autres, ils croient pas ça... pour eux autres ça se pouvait pas que deux personnes vivent ensemble chacun dans leur chambre, puis qu'il ne se passe rien. »

Ces phrases, vous les avez déjà entendues ou vous les avez dites vous-mêmes. Bien ce sont vos histoires qui sont relatées dans ce livre. Des histoires de personnes assistées sociales. Au-delà du préjugé est le résultat d'une recherche auprès de personnes prestataires d'aide sociale. Le livre est écrit dans un style théâtral, une pièce en quatre actes. Acte 1 : La passoire, on y parle du logement. Acte 2 : Les compétences, avec une discussion autour des compétences et de la reconnaissance. Acte 3 : Trajectoire de santé; discussion autour de la santé mentale, stigmatisation et pauvreté. Acte 4 : Sur le quai de la gare; discussion sur une fenêtre ouverte ou les relations ou rapports que les personnes entretiennent avec les autres.

Pour accompagner ce livre, des capsules vidéos ont été réalisés avec des comédienEs de certains groupes du Front commun des personnes assistées sociales du Québec, dont Robert Roussel de l'ADDSQM, qui s'est illustré en tant que comédien. Ils ont repris des extraits du livre, pas choisis par hasard, mais des histoires qui leurs ressemblaient. Ces vidéos seront bientôt disponibles sur le site internet du CREMIS. D'ailleurs quelques part en 2013, une invitation vous sera faite afin de les visionner et discuter **Au-delà du préjugé**.



À droite, Jean-Yves Desgagnés, un des auteurs du livre accompagné à gauche, de Robert Roussel, comédien du vidéo accompagnant le livre *Au-delà du préjugé*.



## POINT DE VUE D'UN DES AUTEURS

Par Jean-Yves Desgagnés

*Jean-Yves Desgagnés, un des auteurs du livre Au-delà du préjugé*

Pendant plus de 25 ans j'ai été impliqué activement dans le mouvement de lutte contre la pauvreté au Québec, principalement au Front commun des personnes assistées sociales du Québec (FCPASQ) où j'ai été coordonnateur et porte-parole de 1997 à 2004.

À travers cette implication et cet engagement, j'ai été à même de constater l'ampleur des préjugés généralisés à l'égard des personnes assistées sociales tant dans les médias, la classe politique et la population en général. Comment combattre ces préjugés fondés sur une méconnaissance du vécu des personnes assistées sociales ? En documentant cette réalité par des recherches et faire connaître les résultats de celles-ci. D'où l'idée d'interpeller des chercheurs universitaires et de développer des alliances avec ceux-ci afin de développer des projets de recherche en collaboration avec le FCPASQ et ses groupes membres.

Au fil des années, trois projets de recherche découleront de cette alliance :

- un projet de recherche-action sur les préjugés qui donnera la publication d'un outil de conscientisation « Le BES : mythes et réalités »
- un projet de recherche sur la réalité des familles monoparentales à l'aide sociale avec deux chercheurs de l'Université de Montréal, Christopher McAll et Deena White, qui donnera lieu à la publication du rapport de recherche « Structures, systèmes et acteurs: Welfare et Workfare comme champs d'action sociale » et à une tournée de diffusion des résultats de cette recherche dans sept régions du Québec qui contribuera notamment à bonifier la plate-forme de revendications du FCPASQ.
- un projet de recherche sur la multidiscrimination à l'aide sociale ayant donné lieu cet automne à la publication du livre « Au-delà du préjugé : trajectoires de vie, pauvreté et santé. »

La recherche sur la multidiscrimination à l'aide sociale a été effectuée dans le cadre du CREMIS, le centre de recherche du Centre de santé et de services sociaux Jeanne-Mance à Montréal dirigé par Christopher McAll, en collaboration avec la compagnie de théâtre d'intervention Mise au jeu et son directeur Luc Gaudet, et du FCPASQ par l'entremise de Nicole Jetté et moi, et sept de ses groupes membres.

Dans le cadre de ce projet de recherche notre objectif était de voir jusqu'à quel point les conditions de vie à l'aide sociale, le poids des regards stigmatisants et les pratiques discriminatoires à l'égard des personnes assistées sociales, pouvait aider à comprendre la perte éventuelle du logement et l'arrivée à la rue. Pour répondre à cette question, il était important de donner la parole aux premiers concernés afin qu'il nous raconte, à partir de leurs histoires de logement, de leurs vécus quotidiens, de leur recherche de logement, de leurs rapports avec les agents d'aide sociale, les médecins, les membres de leur famille, les organismes communautaires, etc.

Un autre regard que celui véhiculé dans les médias d'information. Un regard sur les obstacles rencontrés par les personnes assistées sociales dans leur vie quotidienne pour vivre dans la dignité et exercer leurs droits fondamentaux. Un regard sur le poids et les conséquences des préjugés et de la stigmatisation. Un regard sur des hommes et des femmes qui refusent la fatalité et la résignation, en recherche de solutions pour sortir de la misère, qui nous invite à aller au-delà du préjugé et à faire tomber les barrières qui briment leur dignité humaine.

## JE PENSE QU'IL Y A DE QUOI PÉTER SA COCHE

Voici un cas vécu avec l'assistance sociale, qu'une personne du bas du fleuve m'a témoigné, dans un langage savoureux que je veux vous partager. Quand je lui ai demandé si je pouvais adapter son texte et le publier dans la Riposte, elle m'a répondu "tu peux même l'écrire en majuscule si ça peut encourager quelqu'un ou dégourdir le système..."

J'ai fini par avoir mon agente au téléphone. (Un pur hasard car elle doit se taper des journées de réceptionniste!)

Elle m'a dit que dans mon dossier j'avais fait une demande en 2009 pour le même problème. C'est te dire que je "toffe" cette situation depuis longtemps. Mais je suis débarqué du bs en 2010 et comme le bs c'est une cuve bien lisse ... je pédale encore pour rester à flot, mais la moindre encoche au budget et me voilà endetté pour un an.

Comme tu me l'avais dit, elle m'a dit que je devais écrire ma demande et qu'elle l'enverrait à Rimouski. Les agents ne peuvent définitivement rien faire, et pis mon dossier est en ce moment en révision annuelle, alors ce n'est pas le temps de faire des vagues, je laisse tomber.

Je vais prendre des arrangements avec le "denturologue" pour une ixième réparation et essayer de me rendre jusqu'en septembre 2013 pour enfin pouvoir manger normalement.

J'ai une amie qui garde des handicapés mentaux en résidence. Régulièrement un de ses clients cassait son appareil auditif ou son dentier quand il avait des crises et c'était remplacé tout de suite.

Somme toute, je ne voudrais ni être handicapée et encore moins agente d'aide sociale;-)

Et je n'ai pas envie d'aller quêter un dentier à mon député. J'ai encore une fierté, quitte à manger mou.

Je ne suis pas du monde quand je pète ma coche contre le système.

Le début de l'histoire :

En Abitibi en 2004 j'ai demandé un dentier neuf (il devait avoir 8 ans le mien) le denturologue l'a "patché" mais s'est fait payer pour un neuf! Je ne m'en suis aperçue que quelques mois plus tard, quand les morceaux ont commencé à casser. J'en ai parlé à mon agente qui m'a dit d'appeler au grand bureau des anonymes de Québec, mais on m'a dit qu'il fallait dénoncer le monsieur à l'association des denturologistes. J'ai dit au b.s qu'il avait fraudé mais c'est moi qui paie depuis ce temps.

Alors 2004 j'ai un accommodage.

Redemande en 2009, l'ordi dit pas-avant-2013-va -chier.

Redemande en 2012, alors re-réparation!

J'ai donc une prothèse qui a 16 ans! (Mon auto est plus récente)

### INFO-LOI



Par  
Christian  
Loupret



## JOYEUX ANNIVERSAIRE À NOS MEMBRES

### Décembre

Victor Charron  
Jean Côté  
Lise Dorion  
Annette Guimont  
Florence Jean  
Nicole Miville Deschênes



Claire Noffatt  
Francine Plamondon  
Carmelle Simard  
Rénald Sirois  
Suzanne Talbot



## VICTOIRE SUR LES PRÉJUGÉS

Par Renée Dubeau pour le comité préjugés

Lorsqu'on mène une action, on entend souvent la phrase suivante « de toute façon, ça donne jamais rien ! » Nous n'en sommes pas si assurés que ça car parfois le résultat de nos actions nous prouve le contraire. L'an passé, le Comité Préjugés a entrepris une démarche suite à la lecture du journal de Québec. Dans le courrier des lecteurs de Madame Louise Deschâtelets, on pouvait y lire un texte sur le BS rempli de préjugés. Madame Deschâtelets a donc été nommée au Club des préjugés. Mais bien plus, elle recevait une lettre du Comité afin de l'informer du choix de ses mots et des fausses idées qu'elle véhiculait. Par la suite, le comité est resté vigilant et les militantEs ont constaté que le ton et les mots de Madame Deschâtelets avaient changés et qu'elle semblait plus attentive dans le choix de ses mots.

Madame Deschâtelets n'avait rien à gagner à entretenir un préjugé envers les personnes assistées sociales. Bien sûr, ce n'est pas le cas de tous les animateurs et journalistes. Plusieurs d'entre eux utilisent ces préjugés consciemment, comme arme, pour désinformer afin de servir leurs propos. Plusieurs les utilisent afin de justifier des décisions politiques tel que le maintien des catégories à l'aide sociale. La logique s'appuie sur l'idée du bon et mauvais pauvre. Pour ces animateurs les lettres ne suffiront pas. C'est pour ça que la lutte doit se poursuivre.



***Erratum:*** Dans *La Riposte* du mois de novembre nous avons souligné les anniversaires du mois d'octobre. Nous nous excusons auprès des personnes dont l'anniversaire était en novembre. Nous profitons de *La Riposte* de décembre pour vous souhaiter un joyeux anniversaire en retard... Mieux vaut tard que jamais !!!

## JOYEUX ANNIVERSAIRE À NOS MEMBRES

Ginette Beaumont  
Jacques Béland  
Gina Bernier  
Mario Chasse  
Rita Desrochers  
Richard Doyon  
Rachelle Drouin  
Marie Christine Dubord  
Érik Fougeron  
Normand Gobeil  
Élyse Groulx

### Novembre



Josianne Guimont  
Marlène Jacob  
Liliane Landry  
Lise Langlois  
Huguette Lemaire  
Steven Ouellet  
Hortense Raymond  
Gérald Rousseau  
Nicole Roy  
Marlène Vézina



# NOUVELLES DE LA MILITANCE

Par Véronique Salmon

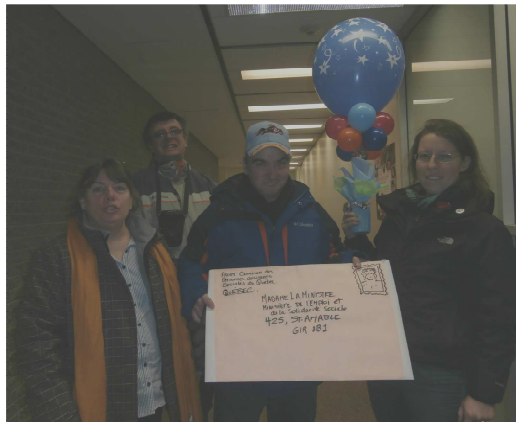
## Visite d'étudiantEs du cégep de Rimouski

Le 8 novembre dernier 23 étudiantEs du cégep de Rimouski sont venuEs nous visiter afin de connaître l'ADDS QM. Ils ont aussi visité d'autres organismes de la région de Québec.



## Visite de la ministre Agnès Maltais

Le 16 novembre, avec *Rose du Nord*, nous avons essayé de rencontrer la ministre de l'emploi et de la solidarité sociale, madame Agnès Maltais afin de lui remettre une carte de la part du *Front commun des personnes assistées sociales du Québec* qui la remerciait de son désir d'arrêter le détournement des pensions alimentaires destinées aux enfants à l'aide sociale. Nous y sommes allés avec des ballons. Comme madame Maltais n'était pas présente, nous avons dû laisser tous ces cadeaux à la réceptionniste. Malheureusement, les ballons ne passaient pas l'ouverture de la porte ! Nous les avons donc déposés par terre. Nous espérons qu'elle les aura reçus quand même... avec la carte !!!!



## Formation sur la vie maritale

Nous étions plus de 25 personnes à participer à une formation sur la vie maritale le 21 novembre dernier. Nous avons préparé et vécu cette formation avec l'ADDS Rive-Sud et Rose du Nord.

## Manifestation de la Coalition Québec Chaudière-Appalaches opposée à la tarification et à la privatisation des services publics

Le 26 novembre, nous étions 7 militantEs à participer à cette manifestation concernant la sortie du budget provincial du nouveau gouvernement.

## Présentation du film *Polytechnique*

Dans le cadre de la semaine contre la violence faites aux femmes, nous avons écouté le film *Polytechnique* qui remémore le triste souvenir du massacre de plusieurs étudiantes à la Polytechnique le 6 décembre 1989. Cette présentation était suivie d'une discussion. Nous étions 12 personnes.

## Visite au parlement provincial

Le 28 novembre, nous sommes allés avec le *Front commun des personnes assistées sociales du Québec* au parlement afin d'assister au dépôt du projet de loi proposé par *Québec Solidaire* visant à exclure du calcul des revenus des personnes assistées sociales les pensions alimentaires. Cette motion a été acceptée. C'est un pas vers la bonne direction... À suivre !!!



## KIOSQUE AU CÉGEP DE SAINTE-FOY

Par Nicole Papillon et Alexia Lebihan



Le 3 octobre, moi (Nicole) et Alexia étions au Cégep de Sainte-Foy afin de représenter l'ADDS QM à un kiosque. Le département de Travail social du Cégep de Sainte-Foy a organisé un regroupement de kiosques des organismes où se retrouvent chacun de leurs stagiaires de 3<sup>e</sup> année afin que chacun et chacune présente leur organisme à tous et toutes.

Cette activité m'a permis de connaître de nouveaux organismes et de connaître leur fonctionnement (mission, services, etc.).

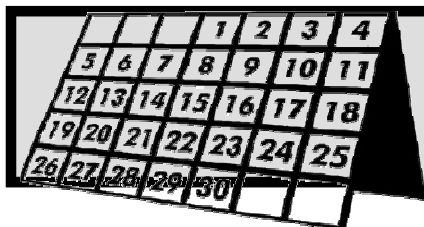
De plus, j'ai aimé voir qu'il y avait un bon engouement chez les jeunes par rapport à la défense de droit et ce fut encourageant.

Il y avait aussi une bonne participation de la part de tous et toute afin que le déroulement de l'activité se passe bien.

Ce que j'ai trouvé moins intéressant, c'est que nous étions quatre personnes à la table du kiosque et ça faisait trop. C'était difficile de se concentrer.

Dans l'ensemble, je me suis sentie à l'aise de parler avec les personnes qui venaient nous voir du début à la fin. Je recommande à d'autres militantEs de vivre ce genre d'activité si l'occasion se présente pour eux et elles.





# CALENDRIER

Décembre 2012

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
					1
3 <u>9h30</u> Comité de coordination	4 <u>9h30</u> Comité party de Noël  <u>13h30</u> Atelier droit aide sociale	5 <u>9h30</u> Comité finance	6	7	8
10 <u>12h à 13h</u> Action 24 heures féministe <u>14h</u> Comité loi	11  <u>13h30</u> Atelier droit aide sociale	12 <u>AM</u> Action concernant les pensions Alimentaires <u>PM</u> Comité préjugés	13  <u>17h30</u> Party de Noël	14	15
17	18	19	20	21	22
<b>ADDS QM FERMÉ DU 17 DÉCEMBRE AU 6 JANVIER 2013</b>					
24	25	26	27	28	29
30	31				

## Voici ce que l'ADDS-QM vous offre

- ↓ Avez-vous des questions sans réponse ? Utilisez le *Dépannage téléphonique* au 525-4983.
- ↓ Vous avez des questions concernant l'aide sociale ? Nous vous invitons à l'*Atelier Droit aide sociale* (rencontres collectives d'information sur la loi de l'aide sociale). L'horaire des rencontres est disponible aux *locaux de l'Association* ou au 525-4983.
- ↓ Voulez-vous vous impliquer dans la défense des droits individuels et collectifs ? *Passez nous voir !*